JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

加拿大 雲高華 中醫鍾樹主

補血煖腎 固精丹 每料貳圓
崗治精血耗竭入門倒戈腎囊濕冷小便後滴腰痛足軟精神頹痿等病服完一料包能見效非是妄言欺世請嘗一試便知奇功

丈夫再造丸 每樽二元
弱者可强微者可鉅腎弊無能者救星

消痰止咳丸 每罇三毛五
消毒藥王 毒必消藥精 每料三元
掃除各種梅毒或流或腫或刺或痛

斷根枯痔散 每料二元
此痔散包能斷根搽一星期之久痔頭干枯自然脫下永無復發

中加國旗章
每個一毫半○每打一元五
免寄費○郵票當銀用○均可

俚歌拾趣
中加國旗之合璧　江湖散人題
國旗製法妙。顏色十分嬌。巧奪天工莫能描。掛在衣襟爲外表。奪錦標。氣慨雄嬌嬌。不愧華僑讚老手。敵人聞風走無聊。

中加國徽之超卓
國徽眞奇雅。壯嚴中與加。威風凜凜披雲霞。色澤分配誠瀟灑。襟頭掛。遠近雙眸射。軸心聞言避三舍。方知聯軍是虎牙。

衡門居士贈

周耀初影相館
YUCHO CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver, B.C.
Phone PAcific 5727

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

▲夏城致公堂民國卅一年職員表

會長 蓮伯　礽灼　監督 疇五　炬衍
文書 遵義　俊炎　交際 玉山　安期
議長 裔駿　德彰　財政 雲炳　偉榮
會計 黃煖　雲賀　調查 神輔　仲傑
宣傳 兼五　浚豪　庶務 法守　馬振
評議部
雨亭　余榮　柳文　寄瑤　醒魂　伍木　期戩　孔俊
趙龍　傑傳　偉琪　聖賀　念裕　梁連　偉畬　才憲

▲車梨役致公堂民國卅一年職員表

會長 馬本伍　副 梁賢福　議長 黃道恒　副 黃經芹
中書記 譚裔楠　副 譚壽屏
西書記 譚錦銓　副 張祖鈿　張祖生
財政 譚錦銓　副 李添長
監督 李奕纘　黃傳瑞　劉軫維　幹事 蔣昌添　伍勳旺
核數 伍耀相　葉協君　調查 梁澤霖　林子玉
催收 陳立瓊　許耀任　雷宜燦
宣傳 黃桂燕　陳培
董事部 李雲銳　譚錦銓　庶務 陳根
評議員
陳云祿　蔣賜毓　劉希針　李銳　曹根　許晃大
許長清　許昌宏　譚光森　譚光焯　陳生　陳賢乾
黃傳璋　潘福壽

▲廣東新聞▼

敵軍調抵東寶兩縣

寶安訊　自十壹月一日起　敵由黃埔方面　抽調月前進犯四邑之殘敵萬餘　集中於虎門太平壹帶　連日紛向莞龍　寶大兩公路開動　其中幷有新近由敵國徵調入伍之新兵數百　編九十八師團北島部隊補充後　即在深川山地加緊訓練　東江游擊指揮主任陳驥　已嚴飭所屬加緊戒備　又十一月壹日晨　敵突派步騎砲兵百餘　由橫崗　雁田兩地出動　向我廣九路正面陣地竄擾　我軍顧團即配合保安隊暨東寶兩縣游擊隊　在兩渡河　燕子坳一帶山地阻截　雙方激戰二小時之久　卒無法侵入兩渡河　向原路回竄　二日下午三時　隔田之敵　又派騎兵廿餘人　循寶深路深入梅林坳附近欲追刼貨物　被我團隊截擊　斃敵三名　一敵倉皇竄返隔田　三日晨敵軍百餘　侵入梅林鄉三門山各地　大肆騷擾　焚毀民房數間

粵圖書館成立展覽

韶關航訊　經營許久之廣東省立圖書館　已於十一月九日正式成立　定十一日解放　館內圖書現有六千餘本　雜誌報紙類有七十餘種　以數量言　雖不見豐厚　然對推行讀書運動言之　其效率亦當不少　據該館館長杜定友語記者稱　目下除先將現有圖書配備外　多方向他方徵集　使能滿足讀者之需要　並積極籌設巡迴書庫　以備供給走避警報者讀閱　而收讀書大衆化之效　該館在某某村　建築樸素　光綫充足　地方雅潔清幽　爲最優美之讀書環境　現每日上午七時即開門　各界均得自由前往讀閱　又省民衆教育館　每年一次　在黃田壩該館舉行圖書藝術展覽　關於圖書部份　在涵眞樓板之二十四史　韋氏大辭典　初板辭源等善本　共計圖書達三千册　關於藝展部以木刻爲中心　抗戰勝利品亦有多件　於十二日起展覽三天　歡迎各界參觀

柑橙果受霧水損壞

新會訊　柑橙果品　爲新會之特產　每到秋後　即漸次長成　相繼應市　銷路頗廣　各鄉農民之藉此而獲巨利者不知凡幾　但去秋則以天氣乍晴乍雨　晨間霧水又極濃重　各圍柑菓　受此霧水之浸漬　已多半變壞　紛紛萎落於地上　故近日以來　新會方面　隨處圖有水漬爛柑發售　價值甚平　但植柑橙者遇此情形　大受損失　同時交通遭敵軍封鎖　銷路大受影响

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮花旗
絲苗米
雜貨醬料茶葉
廉價批發

矢古淋
特別久藏陳酒
十三盎士庄壹元二毛五
廿五盎士庄二元三毛五
四十盎士庄三元五毛五
Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.
此告白不是丕詩省政府或酒局所登載

世界大旅館設備完美地
稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當和錢尤合算
(本旅館對招待本旅館沒有招待員在站迎)
司理 顧浴明 黃家霖
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

新軒印務局
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

▲雲埠聯合會民國卅一年職員表

正會長 陳宜談　副 伍善予
正理財政 富利　副 天然
正監督 梁元　副 高均
正核數 馬槐　副 趙保
正交際 中華　副 源來
正書記 關偉利　副 朱來
調查 胡煥　礽河　鄧恩　創基
催收員 劉龍　華操　標生
馬心就　李漢　梁元　胡煥
廖永年　朱來　創基　梁成
大成　楊標生　沈金泉　梁逢來
天然　楊杰　永祥　煒利
源來　中華　全體昆仲

▲欲營獨市餐館者注意
本館開創于亞省必倫埠十有餘年近因各伴志圖別業故願將生意全盤連實業招人承頂取價從廉如有志營此業者請來面議函商均可
REX CAFE
VETERAN, ALTA.
亞省　必倫埠　歷市餐館白

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

春季衣物　大幫上市
價錢克己　服務週致
(專造)　女工圍衫
餐館白衣　男工長褸　驟布衫褲
檯布床布　做工說衫
國絲說衫
(專辦)　中國絲髮
男女衣服　人絲內衣
各色檯布　日用衣物
送禮佳品
應有盡有
喜市定街東門牌一壹二號
女工圍衫

雲高華埠 賓來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「佛矢辟」七四六〇

賓來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啓

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
加拿大 雲哥嘩

本旅館設在雲哥華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉·溫泉浴室·近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962　門牌片咁街東壹三九號馬金業總堂樓下
司理馬本步敬啓

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員
羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

風濕靈丸　即止風濕骨痛即服即止百發百中每盒二圓
▲小腸氣靈　每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近即脹臥即消等症屢驗
▲糖尿靈　每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗
▲消粒止癢水　加料壹圓半
主治　皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬　酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢　脚趾罅癢　濕毒熱毒　皮膚百病
▲痔漏藥　三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成瘻流膿水非常應驗
▲養心健身靈　每盒二元
主治　精神不足　夜多小便　下部凍冷　腰痛脚軟　手脚麻痺　耳鳴眼倦

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256,260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.
油米雜貨　藥材丸散
醬園鹹料　鮮明鹹魚
罐頭食品　新鮮草味
僑胞光顧　價錢相宜
電話 PAcific 1548

華埠 新亞旅社 雲高
HOTEL SUN AH
〔電話〕PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B.C.

本社設在華區·位居適中·房間空氣·床褥潔淨·煖氣熱水·非常充足·各界僑胞·往來駐宿·長住暫居·携隨行李·一切週妥·取價特廉·輪船車票·服務代辦·如蒙垂委·竭誠歡迎·
司理關邦健謹啓

加拿大 生活藥行 雲高華
新記
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. MA. 3529 Vancouver, B.C.

新辦到
美華強種丸　補精固腎　每寸五毫五
生鮮三蛇胆　每副三圓
宏興鷓鴣菜　兒科專藥　兩包毫半每打八毫
少林寺　搥吊膏　大四毫五　中二毫
仁安清火散　每打六毫
寄藥郵費寄客自理

4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭
本報有字花紙袋發售
每千價銀九元 零沽每百一元